



Distr.: General
6 December 2018

Russian
Original: English



Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути
Второе совещание
Женева, 19-23 сентября 2018 года

Решение принятое на втором совещании Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути

МК-2/8: Руководство по принципам регулирования участков, загрязненных ртутью и ртутными соединениями

Конференция Сторон,

признавая необходимость оказания Сторонам содействия в обеспечении экологически обоснованного регулирования участков, загрязненных ртутью и ртутными соединениями, путем предоставления руководящих указаний,

принимая к сведению проект руководства, подготовленный секретариатом в консультации с назначенными экспертами¹¹,

призывая все Стороны, обладающие соответствующим опытом и, в частности, сталкивающиеся с трудностями в решении проблемы участков, загрязненных ртутью и ртутными соединениями, внести вклад в разработку руководства,

призывая Стороны сотрудничать в деле разработки стратегий и осуществления мероприятий по выявлению, оценке, определению приоритетности, регулированию и, при необходимости, восстановлению загрязненных участков,

1. *порукает* секретариату:

а) призвать Стороны и заинтересованных субъектов представить до 15 февраля 2019 года дополнительные замечания и информацию, с тем чтобы дополнить и усовершенствовать проект руководства¹², в частности, информацию и замечания, включая тематические исследования, по следующим вопросам:

- i) ситуации, характерные для участков, загрязненных ртутью, с которыми могут столкнуться Стороны, такие как вывод из эксплуатации установок для хлорно-щелочного производства и решение проблемы загрязнения в результате деятельности, связанной с кустарной и мелкомасштабной золотодобычей, и т.д.;
- ii) роль, которую играют кадастры загрязненных участков в стратегии и политике в отношении загрязненных участков;
- iii) установление приоритетов для дальнейшей деятельности в отношении загрязненных участков на основе оценки рисков;

¹¹ UNEP/MC/COP.2/7, приложение II.

¹² UNEP/MC/COP.2/7, приложение II.

- iv) взаимосвязь между политикой в отношении загрязненных участков и политикой в области планирования землепользования;
 - v) существующие процедуры для определения характеристик загрязненных участков, включая подходы и методы отбора проб и анализа;
 - vi) существующий спектр проверенных и формирующихся методов восстановления, включая ситуации, когда отдельные методы могут являться надлежащими или ненадлежащими, экологические преимущества и недостатки и издержки;
 - vii) социально-экономические и культурные соображения в ходе восстановления загрязненных участков;
 - viii) информация о подходах к финансированию работы и созданию потенциала в области выявления, оценки, восстановления загрязненных участков и регулирования связанных с ними рисков, включая механизмы внутреннего финансирования;
- b) обобщить информацию, представленную Сторонами и заинтересованными субъектами в соответствии с пунктом 1 а) выше, и представить ее на веб-сайте Конвенции;
- c) подготовить до 31 марта 2019 года при поддержке со стороны внешнего эксперта, при условии наличия ресурсов и с учетом информации, полученной в соответствии с пунктом 1 а) выше:
- i) пересмотренный проект руководства по принципам регулирования загрязненных участков, составленный без использования имеющих предписывающий характер формулировок, в котором Сторонам предоставляются консультации общего характера с учетом национальных условий Сторон и проводится различие между загрязненными участками и местами добычи полезных ископаемых, регулирование которых осуществляется экологически обоснованным образом;
 - ii) проект системы и алгоритма принятия решений для регулирования загрязненных участков; и представить их группе экспертов, назначенных в соответствии с решением МК-1/20, Сторонам и заинтересованным субъектам для получения от них замечаний;
- d) внести дополнительные изменения в проект руководства до 31 мая 2019 года с учетом замечаний, представленных в соответствии с пунктом 2 ниже, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее третьем совещании;
2. *порукает* группе экспертов, назначенных в соответствии с решением МК-1/20, и предлагает Сторонам и заинтересованным субъектам до 30 апреля 2019 года изучить пересмотренный проект руководства и проект системы и алгоритма принятия решений для регулирования загрязненных участков, подготовленные секретариатом в соответствии с пунктом 1 с) выше, и представить замечания.